

# Het Goudblommeke in Papier La Fleur en Papier Doré



Foto: © Danny Verbiest (2011)

Magazine van de Coöperatieve Vennootschap "Het Goudblommeke in Papier"  
Magazine d'information de la Société Coopérative "La Fleur en Papier Doré"  
Cellebroersstraat 53-55 te 1000 Brussel - Rue des Alexiens 53-55 1000 Bruxelles  
Tel. 02 511 16 59

Recommandé par le Guide du Routard 2011 consacré à Bruxelles  
Recommandé par Le Feuille 2010 (Bistrotts et Restaurants) (Paris)  
Highly commended by "Bon Appetit" 2010 (Los Angeles, USA)

## Inhoud - Contenu:

Het Zusterken van Liefde .....	1
Archief .....	3
Arc-en-ciel .....	3
4 Filles de la Charité en 1843 au 53 rue des Alexiens .....	4
Grasduinen in oude kranten en tijdschriften .....	5



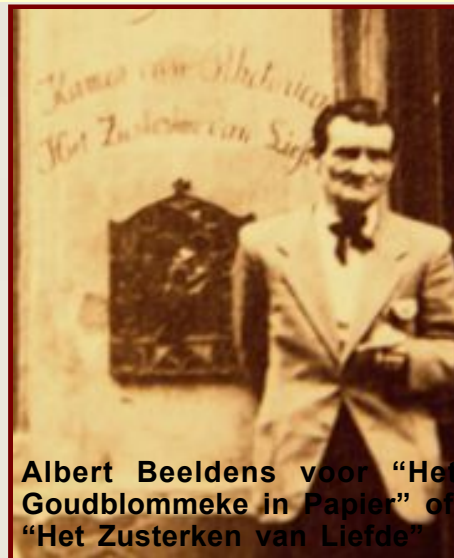
Een boze René Magritte .....	6
Sir Gerard van Bruaene, Earl of "The Flower in Goldpaper" .....	6
Gerard van Bruaene au temps où il allait de table en table .....	7
De geschiedenis van de Celle- broersstraat .....	8

*Het bestuur en personeel van "Het Goudblommeke in Papier" wensen u een fantastisch  
2012  
La direction et le personnel de "La Fleur en Papier Doré" vous souhaitent une  
merveilleuse année 2012*



## Het Zusterken van Liefde - een getuigenis

De oudleerlingen van het Atheneum van Brussel, vroeger gevestigd om de hoek van het Goudblommeke, bewaren uitstekende herinneringen aan hun studententijd. Ze houden onderling contact via een interessante blog\*. Van Willem Van Cotthem deze merkwaardige toelichting :  
"Wij behoren tot de lichter 1952 en hebben heel wat "snipperuurtjes" doorgebracht in wat bij ons bekend stond als "Het Zusterken van



Albert Beeldens voor "Het Goudblommeke in Papier" of "Het Zusterken van Liefde"

Liefde". Meestal ontsnapten we aan de aandacht van de studiemeesters van wacht langs het kleine deurtje aan het "Kolenkot" van het Atheneum in de Eikstraat om een vrij uurtje in het Goudblommeke in Papier te gaan doorbrengen. We waren pas zeventien geworden, vroeger durfden we nog niet "brossen", maar de lust om stoer te doen begon te bruisen in onze aderen. Ik kan me niet herinneren dat er iets speciaals gebeurde in



Bijeenkomst van de oud-leerlingen van het Atheneum



*dat zalig café, maar we hebben dat stiekeme gedoe wellicht zodanig verheerlijkt dat we er nog steeds met enige weemoed aan terugdenken. We zijn er een beetje gegroeid, wat meer mans geworden, groot genoeg voor een pint en om er wat likkebaardend te zitten kijken naar de schaarse Brusselse schonen die voor die snotapen van "den athe-née" zeker geen belangstelling hadden. En toch, het was ons eerste stapje naar de grote mannenwereld. Tot we terugkeerden naar school en het Kolenkotdeurtje dicht bleek. Ach, het "Zusterken van Liefde", konden we nog eens de klok terugdraaien"*

"Het Zusterken van Liefde" was blijkbaar een van de vele namen waarmee het stam-ineetje werd aangeduid. We komen daar later nog eens op terug. (mdr)

[\\*http://atheneumbrussel.wordpress.com/reunies-van-oudleerlingen/reunie-van-2010-2-2/](http://atheneumbrussel.wordpress.com/reunies-van-oudleerlingen/reunie-van-2010-2-2/)



## Vous soutenez l'extension de La Fleur en Papier Doré et vous payerez moins d'impôts.

Vous avez pu suivre les progrès de La Fleur en Papier Doré dans nos magazines successifs.

Les numéros spéciaux vous ont raconté en mots et en photos

- l'ouverture de la terrasse couverte et du jardin, l'été dernier ... et

- dans celui de juin 2011, l'installation de la fresque BD. Actuellement, la Société Coopérative met la dernière main à la transformation du rez-de-chaussée attenant en salle polyvalente. Le groupe porteur est composé de bénévoles, mais La Fleur en Papier Doré fournit de l'emploi à plein temps à 4 personnes et à temps partiel à 6 autres.

La Fondation Roi Baudouin apporte sa collaboration au projet. Les dons à partir de 40 € (art. 104 CIR) faits via la F.R. B. donnent droit à une déduction fiscale.

Les sommes peuvent exclusivement être versées sur le compte de projet de la Fondation Roi Baudouin: BE10 0000 0000 0404 Avec la mention «128/2426/00058» (attention c'est une mention structurée). Pour les amis qui veulent faire à La Fleur en Papier Doré un

don fiscalement déductible, voici une belle façon de prendre part à l'extension de ce musée vivant classé.

Par la Fondation Roi Baudouin, ils ont la certitude que leur participation sera bien utilisée et sera entièrement consacrée au projet.

L'investissement est destiné à l'aménagement d'une salle polyvalente qui pourra accueillir confortablement une bonne quarantaine de personnes. Ce qui annonce un nouvel essor des animations culturelles en tout genre. En plus, cela permettra l'agencement d'une nouvelle toilette accessible de plain pied à des personnes à mobilité réduite.

Un grand merci pour votre appui. Les résultats vous sauteront certainement aux yeux lors de vos prochaines visites.



## Onze kok stelt voor:

• Stoemp met wortelen of met seizoensgroente  
+ braadworst:.....€ 13,00  
+ braadworst + spek.....€ 13,60  
+ veggieburger .....€ 13,00

• Vol-au-vent met frietjes € 13,30  
(nvdr:in "videetje" + cressonnet-garnituur)  
Kinderportie\*.....€ 8,00

• Balletjes in tomatensaus met frietjes.....€ 11,80  
Kinderportie\*.....€ 7,50

• Taartpunt.....€ 4,00  
(nvdr er wordt gestart met rijst-taart)

• Pannenkoeken met suiker of confituur..... € 4,00  
(nvdr: 2 pannenkoeken)

\* De kinderportie wordt alleen aan kinderen geserveerd.



## Archief

Het Goudblommeke in Papier is niet alleen een betoverende plek waar allerlei verhalen opdoemen. Een locatie waar emotie en passie als het ware tastbaar worden. Het is tevens een fantastische magneet. Onlangs nog had de redactie een kort geprek met Paul Van Hoeydonck\* en Willy Van den Bussche\*\* Zodra het Blommeke vermeld werd was het van "Ha ja, natuurlijk kennen we dat. We moeten afspreken om er nog eens terug te keren..."

Mannen maken plannen, maar wie weet komt het er van.

En nochtans : het Blommeke heeft geen archief. In feite vervult dit e-zine een beetje de rol van geheugen : een verzameling van verhalen, anecdoten, souvenirs die het verleden en het heden tot leven brengen.

Over de geschiedenis van de plaats zelf, het voormalige klooster, de broeders Alexianen, de zusterkens van Liefde.

Over haar bezieler Geert van Bruaene, de geniale charlatan met een ongelooflijke neus voor talent. Die het cafeetje tot in de nok volstouwde met allerhande objecten.

Over gebouwen, personen en gebeurtenissen in de omgeving van het stammineetje.

Over al degenen die er over de vloer kwamen en nog komen : René Magritte, Marcel Mariën, Louis Scutenaire, ELT Mesens, Louis-Paul Boon, Hugo Claus, Jan Walravens, Jacques Brel, Hergé, Jan Cox, Marc Sleen, Pierre Alechinsky, Tucker Zimmerman, Simon Vinkenoog, Chris Lomme, Eugène Ionesco, Albert Beeldens, Jean Brusselmans, Herman Minner, Albert Bontridder, Julien Weverbergh, Dani Klein en zovele anderen.

Het Goudblommeke is meer en anders dan de som van al die teksten. Een citaat van Rudolf Mann (over holisme\*\*\*) past perfect bij ons opzet :

*"Ik voel me als een schilder met kleuren, die zichzelf gelegd heeft deze kleuren niet te mengen opdat ze afzonderlijk te herkennen zijn. Toch weet ik dat er met deze kleuren alleen een schilderij ontstaat als de beschouwer iets achteruitgaat, het schilderij wat minder scherp bekijkt en de kleuren in elkaar laat vloeien"*



Onze droom is, dat deze gevarieerde bijdragen op een dag geïnventariseerd worden. En de basis vormen voor een naslagwerk waarin de rijke geschiedenis het stammineetje volledig tot haar recht komt. Reeds in september 1964 schreef Jan Walravens na het overlijden van Geert van Bruaene: *"Studenten in Germaanse filologie of in kunstgeschiedenis, laat uw steriele thesissen over de middeleeuwen varen en zoek onmiddellijk alles op wat er nog te vinden is over Geert van Bruaene. Er liggen daar essentiële bladzijden over onze moderne cultuur verstopt"* Mocht er nog iemand zijn met persoonlijke herinneringen aan het Goudblommeke, hij make zich bekend ! (mdr)

\*Paul Van Hoeydonck (1925), veelzijdig Belgisch kunstenaar. Ontwerper en eigenaar van "Fallen Astronaut", het eerste en enige menselijk kunstwerk op de maan gedropt in 1971 door Apollo 15

\*\*Willy Van den Bussche (1942), ere-hoofdconservator van het Museum voor Moderne Kunst te Oostende (thans MuZee) en het Permeke-museum in Jabbeke.

\*\*\*Holisme : theorie die ervan uitgaat dat het geheel meer en anders is dan de som van de delen.



## Arc-en-ciel

Un observateur attentif a remarqué que tous les établissements voisins du Blommeke portent au moins une couleur dans leur nom :

Bleu de Toi  
La Porte Noire  
Red Tomato  
Vert de Gris  
Snack Rosi  
La Fleur en Papier Doré

Quel hasard extraordinaire ! Les surréalistes auraient apprécié ce bouquet spontané.

(mdr)





# 4 Filles de la Charité en 1843 au 53, rue des Alexiens

Il n'est pas question ici, chers lecteurs, de chercher à vous convertir, le cas échéant. Mais il est vrai que je vous ai parlé des Alexiens à cause du nom de la rue et maintenant voici la suite de ma découverte des Filles de la Charité parce que la maison occupée aujourd'hui par la Fleur en Papier Doré les a abritées à leur arrivée en Belgique en 1843. Bien que la date varie un peu selon les documents. C'est une rue comme ça.

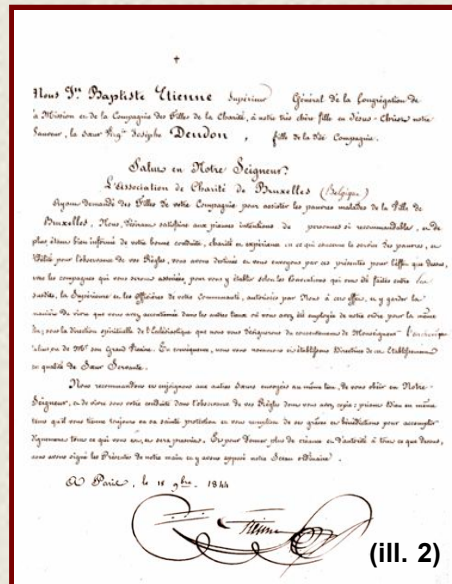


(ill. 1)

Les Filles de la Charité ne sont apparemment pas restées très longtemps à la rue des Alexiens. Lors du recensement des habitants de 1846, on relève 7 Filles de la Charité à «notre» adresse. Six venaient de France et une de Liège. Il ne reste que deux des fondatrices. L'année suivante elles n'y sont plus. Il est probable que c'est vers cette époque qu'elles ont émigré vers la rue Terre-Neuve.

## Les archives

Les 4 Filles de la Charité vivant encore à Bruxelles aujourd'hui ont déplié pour moi leurs archives, quelques beaux documents jaunis. Marie-Louise (1) m'a donné à lire une missive qui porte la signature toute en ronds de jambes de Jean-Baptiste Etienne, Supérieur Général de la Congrégation de la Mission et de la Compagnie des Filles de la Charité. (ill. 2) La Compagnie exclusivement fé-



(ill. 2)

minine qui avait si bien contourné les injonctions du Vatican, n'en avait pas moins un homme pour chapeauter ses activités. Le document qui envoie les quatre Filles françaises est une sorte de monument ampoulé qui ne devait pas être rare à l'époque et qui mélange *Fille* et *Soeur* : Jean-Baptiste Etienne s'adresse à "notre très chère fille en Jésus-Christ notre Sauveur, la *Sœur* Virginie Deudon, fille de la dite Compagnie". La Société de Charité (2) de Bruxelles (Belgique) ayant demandé des Filles de votre Compagnie pour assister les pauvres malades de la Ville de Bruxelles. Nous souhaitons satisfaire aux pieuses intentions de personnes si recommandables et, de plus, étant bien informé de votre bonne conduite, charité et expérience en ce qui concerne le service des pauvres et Fidélité pour l'observance de vos Règles, nous avons destinée et vous envoyons par ces présentes pour l'effet que dessus, avec les compagnes qui vous seront associées, pour vous y établir selon les conventions qui ont été faites entre les susdits, la Supérieure et les Officières de votre Communauté, autorisées par Nous à cet effet et y garder la manière de vivre que vous avez accoutumée dans les autres lieux où vous avez été employée de notre ordre pour la même fin, sous la direction spirituelle de l'Ec-

clésiastique que nous vous désignerons du consentement de Monseigneur l'Archevêque de Malines ou de Mr son Grand Vicaire. En conséquence, nous vous nommons et établissons Directrice de cet établissement en qualité de *Sœur* Servante. Nous recommandons et enjoignons aux autres *Sœurs* envoyées au même lieu, de vous obéir en Notre Seigneur et de vivre sous votre conduite dans l'observance de vos Règles [...] Et pour donner plus de créance et d'autorité à tout ce que dessus, nous avons signé les Présentes de notre main et y avons apposé notre Sceau ordinaire.

A Paris, le 18 septembre 1844

Et c'est ainsi que Virginie Deudon est arrivée de France à une date imprécise avec ses sœurs Royen, Caron et Claire Magnée.

Suite et fin dans notre prochain magazine où il sera question du mystère du tour pour nourrissons.

(Monique Vrins)

(1) Elles m'ont demandé de les appeler par leur prénom. Il est vrai que si elles ne sont pas des *Sœurs*, je ne pouvais tout de même pas l'appeler Fille Marie-Louise... Voyons !

(2) Ancêtre du CPAS

Légende tableau (ill. 1): Peinture d'Armand Gautier (1825-1894 surnommé le peintre des sœurs de charité)

## l'asbl La Petite Fleur

Etonnante soirée «Oliver Twist» en anglais avec une discussion anglais/français: deux comédiens présentent le samedi 28 janvier à 20h15 un spectacle suivi d'une approche questions-réponses sur le roman et son auteur, Charles Dickens. Entrée 2,50 € pour les enseignants et 7 € pour les autres participants. A la Fleur en Papier Doré naturellement.



## Grasduinen in oude kranten en tijdschriften

Een gunstige wind (met de initialen Hugo Neirinckx) bezorgde ons een aantal persknipsels over Het Goudblommeke in Papier en Geert van Bruaene.

Die bevatten soms interessante, soms hilarische informatie. Daarom willen wij ze jullie niet onthouden. Deze keer gaat het over een artikel uit een krant (waarvan wij jammer genoeg de naam niet kunnen terugvinden) uit 1973. De tekst die erbij staat werd "gepleegd" door een journalist die niet gehinderd werd door enig gebrek aan kennis: "Ook "De Vergulde Papierenbloem" in de nabijgelegen Cellebroersstraat aan de overzijde van de Noord-Zuidverbindingslaan, is het stamcafé van dichters en schilders, die in een bovenzaaltje vergaderingen en tentoonstellingen houden. In de gelagzaal, waar destijds de bekende kunstkenner Geert van Bruaene als baas troonde, bevindt zich een oude Leuvense kachel en allerlei koperen vaten en taartvormen. In 1843 werd in deze herberg de rederijderskamer "Het Zusterken van Liefde" opgericht. Guido Gezelle, wanneer hij in Brussel vertoefde, ging er middagmalen."

We willen geen spijkers op laagwater zoeken en begrijpen dat de brave man de Mechelse plattebuiskachel verwarde met een Leuvense stoof. Maar dat in een café, dat pas werd "geopend" in 1944, in 1843 al een rederijderskamer werd gesticht, is even hard bij het haar getrokken als zeggen dat de in 1899 overleden dichter Gui-



do Gezelle er kwam lunchen. Trouwens, maar dat had u ook al opgemerkt, de naam van ons cafeetje is niet "De

Vergulde Papierenbloem" maar Het Goudblommeke in Papier. Nà ! 't Is toch waar zeker. (d.v.)



Een foto uit een magazine waarvan we, jammer genoeg noch de titel, noch de datum van uitgave kunnen terugvinden. Als we naar de mooie witte muren kijken, lijkt dat wel al een hele tijd geleden, maar volgens de tekst van B. van Berg was het misschien op het einde van vorige eeuw.

"*Tout homme doit avoir 24 h de liberté par jour*". La Fleur en Papier Doré fut le rendez-vous des philosophes de tous poils. Celui-ci attend-il l'arrivée d'une nouvelle vague de penseurs ? Une fin de millénaire troublée: le décor est déjà planté.."

(d.v.)  
(wordt vervolgd)

**Zoekt u nog een (laat) nieuwjaarscadeau ?  
Heeft u al aan de exclusieve pralines van Het  
Goudblommeke in Papier - La Fleur en Papier  
Doré® gedacht ?**



## Een boze René Magritte

Dat journalisten, ook al zijn zij "specialisten", niet altijd gelijk hebben, blijkt uit het volgende. Toen Richard Dupierreux, kunstcriticus bij het dagblad "Le Soir", aanzien als kunstkenner, in 1935 enkele heel negatieve opmerkingen over een tentoonstelling van René Magritte schreef, was de surrealistische schilder iets meer dan behoorlijk boos. Hij schreef meteen een repliek naar bewuste journalist. De inhoud laat niets aan de verbeelding over.

Dat de kunstspecialist de werken van Magritte banaal, onbegrijpelijk en slecht geschilderd vond, was natuurlijk zijn goed recht maar de geschiedenis heeft René Magritte en "tout le monde" gelijk gegeven.

(d.v.)

Rechts, kopie van de originele brief die René Magritte naar de krant "Le Soir" schreef. Met dank aan Marc Daniels.

Monsieur Richard Dupierreux  
critique d'art au journal "Le Soir"  
Bruxelles

Cher Monsieur Dupierreux,  
La hétise est un spectacle fort  
affligeant mais la colère d'un  
imbécile ~~est~~ quelque chose de  
rempuissant. Aussi je tiens à  
vous remercier pour les quelques <sup>lignes</sup> que  
vous avez consacrées à mon exposition.

Tout le monde m'assure que vous  
n'êtes qu'une vieille pompe à merde  
et que nous ne méritons pas la moindre  
attention. Il va sans dire que je  
n'en crois rien et vous prie de croire  
cher Monsieur Dupierreux en mes sentiments  
les meilleurs. Magritte

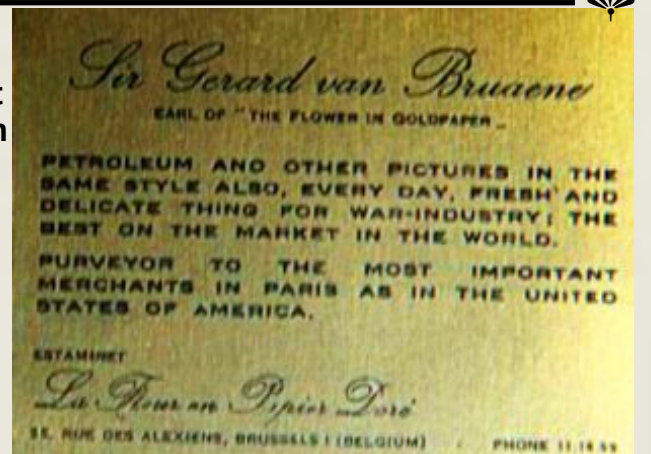
3 mai 1936  
135. rue Esseyghem, Lette  
Bruxelles

## Sir Gerard van Bruaene, earl of "The Flower in Goldpaper"

Tot ons (en hopelijk ook tot uw) groot genoegen, krijgen wij regelmatig foto's, brieven of kaartjes toegestuurd die (soms) nog eens een ander

licht werpen op de stichter van Het Goudblommeke in Papier, Geert (Gérard) van Bruaene. Deze keer betreft het een Engelstalig kaartje. Wat de bedoeling was van de gedrukte tekst bevestigt ons wat wij al wisten van Geert.

Altijd in voor een grapje. (d.v.)



SIR GERARD VAN BRUAENE,  
GROEF VAN "HET GOUDBLOMMEKE IN PAPIER".

AARDOLIE EN ANDERE AFBEELDINGEN IN DEZELFDE STIJL. OOK ELKE DAG VERSE EN SUBTIELE DINGEN VOOR DE OORLOGSINDUSTRIE. DE BESTE OP DE WERELDMARKT.

BEVOORRADER VAN DE BELANGRIJKSTE MARKTEN IN PARIJS ZOWEL ALS IN DE VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA

### Colofon:

Redactie/Rédaction: Danny Verbiest, Monique Vrins, Jan Beghin & Mich De Rouck  
Met bijdragen van / Collaborateurs: Monique Vrins, Mich De Rouck, Arnout Wouters & Danny Verbiest

Foto's/Photos: Monique Vrins, Danny Verbiest en anderen

Verzending/Expedition: Paul Merckx

Verantw. uitg./Edit. resp.: Danny Verbiest - Cellebroersstraat 53/55 - 1000 Brussel

Magazine van de Coöperatieve Vennootschap "Het Goudblommeke in Papier"

Bulletin d'information de la Société Coopérative "La Fleur en Papier Doré"

[www.hetgoudblommekeinpapier.be](http://www.hetgoudblommekeinpapier.be) // [www.lafleurenpapierdore.be](http://www.lafleurenpapierdore.be)

Elke auteur is verantwoordelijk voor zijn bijdrage(n)

Tout auteur est responsable de ses textes





## Geert van Bruaene au temps où il allait de table en table

A La Fleur en Papier Doré, nous bénéficions souvent de visites aussi inattendues que passionnantes. Ainsi apparaît un jour un Monsieur fort bien mis, portant droit ses 82 ans et qui annonce qu'il fréquentait l'estaminet il y a déjà 60 ans. Au temps de notre Gérard van Bruaene préféré, donc. Il y avait aussi connu toute la bande de «nos» surréalistes. Ceux-là même de la grande

**Dans l'estaminet**  
Geert était toujours dans la salle, allant de table en table, bavardant avec tous et chacun. Il était aidé par une dame très effacée. On consommait beaucoup. De tout, dit Jacques Denis, pourvu que ce soit alcoolisé. Il ajoute que l'on rigolait beaucoup aussi. Les surréalistes adoraient faire des blagues. Ainsi, Magritte aimait beaucoup les romans de Peter

(fonctionnaire au Ministère de l'Intérieur) et Mesens étaient les plus corrects. Tous les autres avaient un petit côté "pieds nickelés" et vivaient souvent d'expédients. Jacques Denis aurait peut-être pu être plus clair mais il ne l'a pas été.

### Jacques Denis

Jacques Denis n'est ni peintre ni littérateur. Né en 1929, juriste, c'est un fonctionnaire européen à la retraite. Très tôt, il rencontre Magritte et Mariën chez le bouquiniste Albert Van Loock - l'auteur de la photo devant laquelle Jacques Denis est photographié lors de sa visite à l'estaminet en novembre dernier. Il s'est pris d'amitié pour «nos» surréalistes et les a fréquentés de près pendant quelques années, avant de commencer sa vie nomade de fonctionnaire international.

Il nous a quittés, nous, ravis d'avoir entendu tout cela et lui, nous signalant la présence au Vieux St Martin, au Sablon, d'un «faux» portrait de Lautréamont qui a longtemps été accroché au mur de la Fleur en Papier Doré. Nous avons immédiatement grimpé la rue de Rollebeek pour aller le voir et vous en aurez prochainement des nouvelles.

(Monique Vrins)



photo d'où ils nous regardent en souriant, dans la véranda, au fond du bistrot. Jacques Denis, tel est son nom, nous a livré des tas de souvenirs qui arrivaient un peu pêle-mêle. Il faut dire que nous-mêmes ne savions trop par où commencer. Pratiquement, il n'y avait pas de raison de faire autre chose que de reprendre ce qu'il nous a dit, aussi bien que possible comme il l'a dit. Et c'est tout.

Vieille interrogation : comment parlait Gérard van Bruaene ? Hé bien, le français sans accent. Nous ne savons pas encore s'il parlait le flamand de Courtrai ou l'Algemeen Beschaafd Nederlands. Les surréalistes parlaient essentiellement le français au Blommeke et celui de Geert était paraît-il impeccable. On aurait pu s'en douter au vu de ses écrits. Mais en tout cas, tout le monde l'appelait Geert.

*Cheyney (qu'E.L.T. Mesens connaissait de Londres) publiés par la Série Noire. Après lecture, il les envoyait par exemple à André Gide... On envoyait aussi à des adresses bien ciblées des cartes érotiques anonymes.*

*Les surréalistes étaient adversaires de tout ce qui était officiel. Jacques Denis rappelle que les artistes n'avaient pas la vie facile. Magritte n'a connu la célébrité que sur le tard. Dans ses mémoires (introuvables) "Le radeau de la mémoire", Mariën décrit comment Magritte avait trempé dans des affaires de faux. Ce qui provoqua une rupture avec René et Georgette.*

*Mariën, grand fumeur asthmatique, est décédé du cancer du poumon. Dotremont avait les cheveux et les ongles longs et crasseux. Nougé était un chimiste sans emploi, sa femme Marthe alcoolique. Scutenaire*



### l'asbl La Petite Fleur

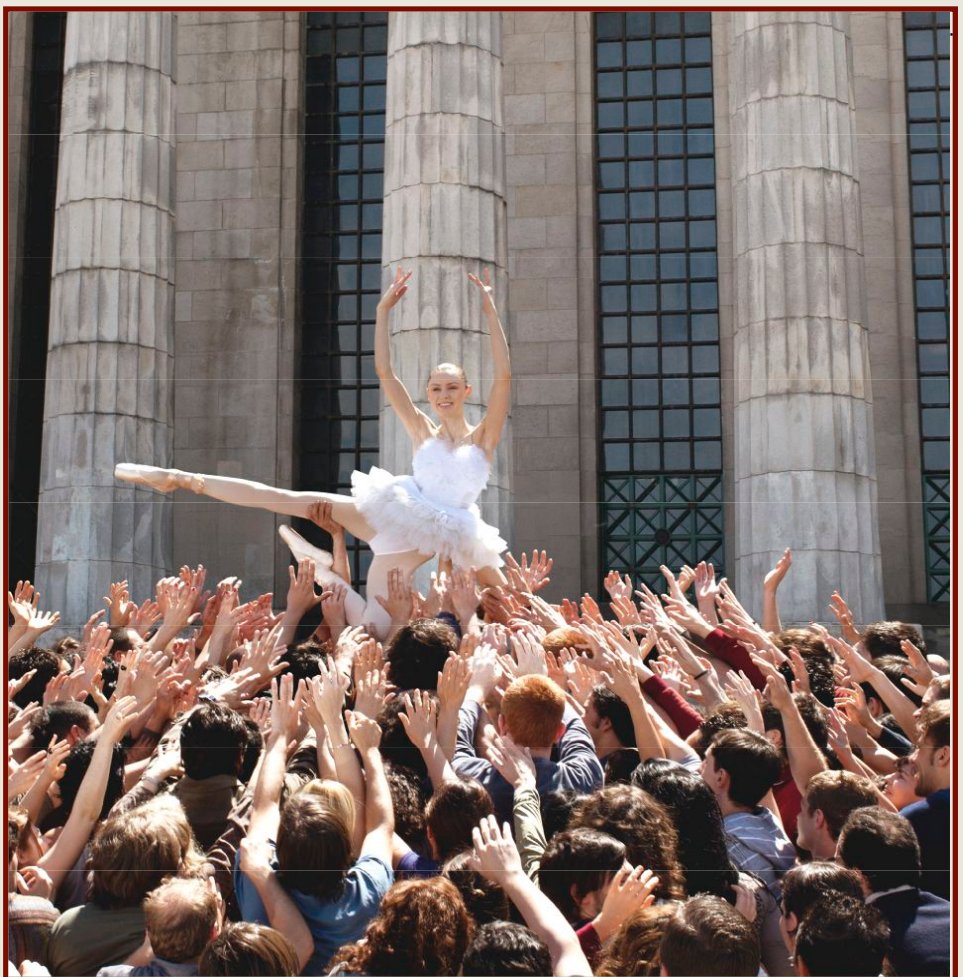
Le mercredi **8 février à 19h30** : presque surréaliste de présenter à La Fleur en Papier Doré, un sculpteur aussi réaliste que Pierre Braecke. André Possot ouvrira pour vous son livre **Pierre Braecke, Sculpteur intime** qui met en scène la vie romancée de ce brillant artiste trop peu connu qui a, entre autres, beaucoup travaillé pour Victor Horta et dont nous trouvons, dans Bruxelles, quelques œuvres majeures dues à son talent. Marcel Célis, aujourd'hui retraité, et Katheline Metdepennighen, les deux chercheurs qui ont coordonné une importante étude sur le sculpteur pour *Monumenten en Landschappen* compléteront cette soirée de découvertes avec images.



## De geschiedenis van de Cellebroerstraat

De Cellebroerstraat, waarin het Goudblommeke in Papier ligt, is een oude middeleeuwse straat die net buiten de eerste omwalling van Brussel lag (zie ook de Villerswal in de Villersstraat). Van boven naar beneden overbrugt ze een hoogteverschil van 24 meter. Aan de rechterzijde lag een gracht die het water, afkomstig van Rollebeek aan de kleine Zavel, afvoerde richting Zenne (ter hoogte van het Klein Eiland aan het Olivetenhof). Het water was afkomstig van bronnen die ook de fontein van het stadhuis en van Manneke Pis voedden. Omwille van het hoogteverschil bleef het water er niet staan, vanwaar de benaming Droogheheergracht.

Net buiten de eerste omwalling lag al sinds 1356 de vergaderen excercitieplaats van de kruisboogschutters van de Sint-Joris gilde. In 1390, na de bouw van de tweede omwalling, werd de gracht heringericht tot een tuin en in 1605 bouwde men achteraan tegen de eerste walmuur een prachtig verblijf. De tuin werd tijdens de Franse Revolutie door de Brabantse revolutionaire opstandelingen (december 1789) als hoofdkwartier gebruikt. Later (1809) verbouwde men het pand tot een badhuis. Na hun faillissement (1844) verwierf een zekere Joseph de Man, die later de titel verwierf van Baron de Man d'Hobruge, het terrein met de bedoeling er een Domaniale school op te richten, met name "l'école des Frères de la Doctrine chrétienne". De Man was een katholiek volksvertegenwoordiger en tevens burgemeester van Hoeilaart (1823 - 1846 en 1848 -



Samen creëren we kansen

De Nationale Loterij investeert jaarlijks zo'n 26,1 miljoen euro in cultuur.

Dankzij u.



Nationale Loterij  
Loterie Nationale

Créateur de chances

La Loterie Nationale, c'est 26,1 millions d'euros pour la culture.

Grâce à vous.

1854) en vergaarde zijn rijkdom door kerkelijke gronden, die verbeurd verklaard waren tijdens de Franse Revolutie, op te kopen. Later kreeg hij wroeging en ging in Rome aan paus Leo XII een schenking doen. Bij die gelegenheid kreeg hij van de paus de stofelijke resten van de Heilige Marcellina, relikwieën die thans in het gemeentehuis van Hoeilaart bewaard worden. Tussen 1956 en 1959 tenslotte werd het geheel gesloopt om plaats te maken voor het huidige Sint-Joris instituut.

Tegenover de terreinen van de Sint-Joris gilde lag het klooster van de Cellebroeders

(Alexianen, 1524). Zij kregen in 1368 de toestemming om zich intra-muros te vestigen als dank voor hun inzet tijdens de grote pestepidemie van 1346-1350. Met de Franse Revolutie werd een deel van het




klooster gebruikt als gevangenis en twee jaar later kwam daar nog een tuchthuis bij. In november 1796 schaften de Franse revolutionairen de orde af en werden de broeders verzocht om het klooster te



verlaten. Vijf jaar later creëerde de Directoire dat de vier bestaande tehuizen voor bejaarde mannen hier zouden worden gegroepeerd. Reeds onder het Hollandse Bewind werd de architect van de Brusselse Godshuizen, Henri Partoes, gevraagd om het klooster om te vormen tot een Godshuis voor oude vrouwen, die in het Groot Begijnhof woonden. De werken namen 1 jaar in beslag (1829-1830) en leverden een gebouw op met mooie voorgevels aan beide zijden van de Cellebroers- en Accolaystraat, gegroepeerd rond 2 binnenpleinen (in analogie met het huidige Pachecoinstituut aan het Groot Begijnhof, eveneens van Henri Partoes). Boven de inganspoort kon men volgende inscriptie lezen: « Hospitia XX in uno MDCCCXXX ». Tenslotte werd in 1975 de kant van de Cellebroersstraat afgebroken om de bouw van het huidige Cesar De Paepe ziekenhuis mogelijk te maken.

(Arnout Wouters)



 l'asbl La Petite Fleur

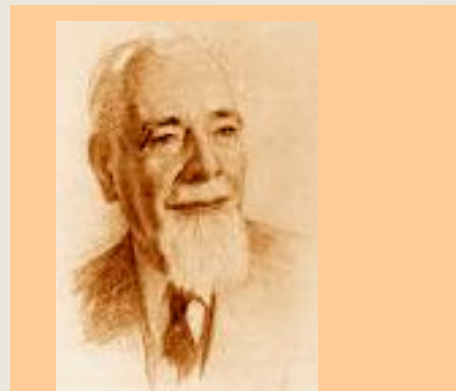
**Jeudi 9 février à 19h30** Eric Demarbaix - Président du Cercle d'Histoire de Bruxelles - entame une suite de trois conférences copieusement illustrées sur les bourgmestres de Bruxelles. Cette première approche est un tour d'horizon de nos maysers depuis 1830 jusqu'à nos jours. Ensuite, il sera plus précisément question de Rouppe, Anspach et Buls.

Suivront deux conférences sur l'évolution de la ville jusqu'à

1531, puis de 1531 à nos jours.


Faisons confiance à Eric Demarbaix pour rendre ces conférences intéressantes mais aussi drôles, avec autant d'histoires que d'Histoire Entrée 8 €.

Ce n'est pas pour tout de suite, mais notez déjà les Promenades dans les jardins d'Eros, le vendredi 28 février à 19h30. Jany Clersy et Guy Jaspert mettront tout leur talent à vous dire des textes coquins de poètes célèbres. Entrée 5 €



Charles Buls



 **Steun de uitbreiding van het Goudblommeke en betaal minder belastingen**

Iedereen heeft in de e-zines de ontwikkeling van het Goudblommeke in woord en beeld kunnen volgen :

-de opening van de wintertuin en van het tuinterras, vorige zomer

-de plaatsing van de stripmuur in juni 2011

Thans legt de Cooperatieve Vennootschap de laatste hand aan de aanleg van een polyvalente zaal in het nevenliggende pand. De drijvende krachten achter het project zijn onbezoldigde vrijwilligers, maar Het Goudblommeke in Papier biedt ook werk aan 4 full-time en 6 part-time personeelsle-

den.

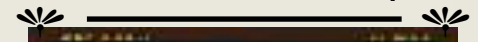
De Koning Boudewijnstichting verleent haar medewerking aan het project. De giften aan de Stichting zijn fiscaal aftrekbaar vanaf 40€ (art. 104 WIB)

Storringen kunnen enkel gebeuren op projectrekening BE10 0000 0000 0404 - BIC BPO TBEB1 van de Koning Boudewijnstichting met vermelding "128/2426/00058" (opgepast : gestructureerde melding).

Voor vrienden van het Goudblommeke die een fiscaal aftrekbaar giften willen doen, is dit een mooie manier om deel te nemen aan de uitbreiding van dit geklasseerd levend museum.

Ze hebben via de Koning Boudewijnstichting de zekerheid dat hun schenking goed besteed wordt en integraal het project ten goede komt. Bovendien sanitaire voorziening voor andersvalide personen zal de investering gaan naar een polyvalente zaal die een 40-tal personen in gerieflijke omstandigheden kan ontvangen. Wat uiteraard de bloei van nieuwe culturele initiatieven zal bevorderen.

Met de meeste dank voor uw steun. U zal zeker het resultaat zien groeien bij één van uw volgende bezoeken aan Het Goudblommeke in Papier.



Het leven van Geert van Bruaene (de stichter van Het Goudblommeke in Papier) zoals het misschien geweest is... strip voor volwassenen. Verkrijgbaar in Het Goudblommeke in Papier - € 14,95